

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٧ لسنة ١٩٩٩

بشان الموافقة على التعديلات التي أدخلت على اتفاقية
المنظمة الدولية للاتصالات والأقمار الصناعية (اتلسات)

والموقعة في كوبنهاجن بتاريخ ١٩٩٥/٨/٣١

واتفاق التشغيل الخاص بالهيئة الدولية للأقمار الصناعية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة (١٥١) من الدستور :

ق ر ر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديلات التي أدخلت على اتفاقية المنظمة الدولية للاتصالات والأقمار
الصناعية (اتلسات) والموقعة في كوبنهاجن بتاريخ ١٩٩٥/٨/٣١ . واتفاق التشغيل
الخاص بالهيئة الدولية للأقمار الصناعية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٦ رمضان سنة ١٤١٩ هـ

(الموافق ١٤ يناير سنة ١٩٩٩ م) .

حسنى مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في غرة صفر سنة ١٤٢٠ هـ

(الموافق ١٧ مايو سنة ١٩٩٩ م)

(المسألة ٢٢)

تعديلات

(أ) يجوز لأي دولة موقعة على الاتفاقية ، أو مجلس الأطراف المتعاقدة أو مجلس المحافظين اقتراح تعديلات على هذه الاتفاقية التشفيلية ، وتقديم التعديلات المقترحة إلى الجهاز التنفيذي الذي يقوم بتوزيعها على الفور على كافة الأطراف والدول الموقعة على الاتفاقية .

(ب) يبحث اجتماع الدول الموقعة كل تعديل مقترح في أول اجتماع عادي يعقد بعد أن يوزعه الجهاز التنفيذي أو في اجتماع غير عادي في موعد سابق يعقد وفقاً لأحكام المادة الثامنة من الاتفاقية شريطة أن يكون الجهاز التنفيذي قد وزع التعديل المقترح قبل تسعين يوماً على الأقل من تاريخ عقد هذا الاجتماع . وسوف يبحث اجتماع الدول الموقعة على الاتفاقية أي آراء أو توصيات يتلقاها من مجلس الأطراف المتعاقدة أو من مجلس المحافظين بصدد التعديل المقترح .

(ج) يصدر اجتماع الدول الموقعة قرارات بشأن كل تعديل مقترح وفقاً للأحكام المتعلقة بالنصاب القانوني والتصويت المنصوص عليها في المادة الثامنة من الاتفاقية . ويجوز للاجتماع أن يعدل أي تعديل مقترح . وذلك وفقاً للفقرة (ب) من هذه المادة ، كما يجوز أن يتخذ قرارات بشأن أي تعديل لم يوزع على النحو المذكور ولكنه يترتب بشكل مباشر على تعديل مقترح أو معدل .

(د) يصبح التعديل بعد اعتماده من اجتماع الدول الموقعة ساري المفعول وفقاً لأحكام الفقرة (هـ) من هذه المادة بعد أن يتسلم بلد الإيداع إخطاراً واعتماد التعديل من :
١ - ثلثي الدول الموقعة التي كانت دولاً موقعة في تاريخ اعتماد اجتماع الدول الموقعة للتعديل شريطة أن يشتمل هذان الثلثان على دول موقعة تملك عندئذ ما لا يقل عن ثلثي مجموع الحصص الاستثمارية ، أو

٢ - عدد من الدول الموقعة يعادل أو يزيد عن (٨٥) في المائة من مجموع الدول الموقعة التي كانت دولاً موقعة في تاريخ اعتماد الدول الموقعة للتعديل .
بغض النظر عن مقدار الحصص الاستثمارية التي تمتلكها تلك الدول .

وسوف يرسل الطرف المعنى إخطار اعتماد التعديل من جانب الدول الموقعة

إلى بلد الإيداع . وسوف يعتبر هذا الإخطار بمثابة قبول هذا الطرف للتعديل .

(هـ) يقوم بلد الإيداع بإخطار جميع الدول الموقعة فور تسلمه اعتماد التعديلات وفقاً لما هو منصوص عليه في الفقرة (د) من هذه المادة لكي يصبح التعديل ساري المفعول . ويصبح التعديل ساري المفعول بالنسبة لجميع الدول الموقعة ، ومعها تلك التي لم تعتمدوها بعد ولم تنسحب من الاتلسات بعد تسعين يوماً من تاريخ هذا الإخطار .

(و) (تلفى هذه الفقرة) .

التفويض المقترح للمادة السادسة من الاتفاقية التشغيلية

لتعزيز مرونة الاحكام المتعلقة بالاستثمار

تعديل الفقرة (د) (١) والفقرة (ح) .

الصياغة الجديدة مطبوعة بخط أسود والصياغة المشطوبة موضوعة بين أقواس وتحتها خط .
(المسادة السادسة)

حصص الاستثمار

(أ) ما لم تنص هذه المادة على خلاف ذلك ، تكون لكل دولة موقعة حصة استثمارية مساوية لنسبة استخداماتها من الاستخدام الكلي للقطاع الفضائي للاتلسات من جانب جميع الدول الموقعة .

(ب) لأغراض الفقرة (أ) من هذه المادة ، يقاس استخدام الدولة الموقعة للقطاع الفضائي للاتلسات بقسمة رسوم استخدام القطاع الفضائي التي تدفعها الدولة الموقعة للاتلسات على عدد الأيام التي تدفع عنها الرسوم خلال فترة الأشهر الستة السابقة على التاريخ الفعلي لتحديد حصص الاستثمار وفقاً لل فقرات الفرعية ج (١) ، (٢) أو ج (٥) من هذه المادة ، وإذا كان عدد الأيام التي استحققت عنها الرسوم للاستخدام من جانب دولة موقعة خلال فترة الأشهر الستة هذه أقل من تسعين يوماً ، لن تؤخذ مثل هذه الرسوم في الاعتبار عند تحديد حصص الاستثمار .

(ج) تعتبر الحصص الاستثمارية سارية اعتباراً من :

١ - تاريخ سريان مفعول هذه الاتفاقية التشغيلية .

٢ - اليوم الأول من شهر مارس من كل عام ، شريطة أنه إذا أصبحت هذه

الاتفاقية التشغيلية سارية المفعول في فترة تقل عن ستة أشهر قبل اليوم الأول التالي من شهر مارس ، لن يكون هناك تحديد سار للحصص بموجب هذه الفقرة الفرعية اعتباراً من ذلك التاريخ .

٣ - تاريخ سريان مفعول هذه الاتفاقية التشغيلية بالنسبة لدولة موقعة جديدة .

٤ - التاريخ الفعلي لانسحاب دولة موقعة من الانتلسات ، و

٥ - تاريخ طلب دولة موقعة أصبحت رسوم استخدام القطاع الفضائي

للاتلسات مستحقة لأول مرة منها لاستخدام القطاع الفضائي من خلال

محطتها الأرضية ، شريطة ألا يقل تاريخ مثل هذا الطلب عن تسعين يوماً بعد

تاريخ استحقاق دفع رسوم استخدام القطاع الفضائي .

(د) ١ - يجوز لأي دولة موقعة أن تطلب (إذا أدى أي تحديد لحصص الاستثمار يتم

بناء على الفقرة (ج) من هذه المادة إلى تجاوز حصتها الاستثمارية المخصصة

أو الحسائر الاستثمارية ، حسب مقتضى الحالة التي كانت في حوزتها قبل هذا

التجديد مباشرة ، تخصيص حصة استثمارية أقل لها (شريطة ألا تكون هذه

الحصة الاستثمارية أقل من حصتها النهائية وفقاً للاتفاقية الفعلية ،

أو من حصتها الاستثمارية قبل هذا التجديد مباشرة حسب مقتضى الحال ،

وسوف تودع مثل هذه الطلبات لدى الانتلسات وسوف توضع الحصة الاستثمارية

المخفضة المرغوبة . وسوف تخطر الانتلسات على الفور جميع الدول الموقعة بمثل

هذه الطلبات ، وسوف تحترم هذه الطلبات بقدر قبول الدول الموقعة الأخرى

لحصص استثمارية أكبر .

(د) (٢-٥) بدون تغيير .

(هـ) بدون تغيير .

(و) بدون تغيير .

(ز) بدون تغيير .

(ح) وبغض النظر عن أحكام هذه المادة ، لن تقل الحصة الاستثمارية لأي دولة موقعة

عن (٥٠٪) في المائة من مجموع الحصص الاستثمارية ولن تزيد عن (١٥٠٪)

في المائة من نسبة استخدامها للقطاع الفضائي للاتلسات من مجموع استخدام

جميع الدول الموقعة المحددة وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من هذه المادة .

النص المنقح المعتمد لمادة التعديل في اتفاقية الانتقالات

تعديل الفقرة (هـ) .

الصياغة المحذوفة موضوعة بين أقواس ومتساوية .

(المادة السابعة عشرة)

التعديل

(أ) يجوز لأي طرف اقتراح تعديلات على هذه الاتفاقية . وسوف تعرض التعديلات المقترحة على الجهاز التنفيذي الذي يقوم بتوزيعها فوراً على جميع الأطراف والدول الموقعة .

(ب) يبحث مجلس الأطراف المتعاقدة كل تعديل مقترح في أول اجتماع عادي يعقده بعد توزيعه من جانب الجهاز التنفيذي ، أو في اجتماع غير عادي في موعد سابق يعقد وفقاً لأحكام المادة السابعة من الاتفاقية ، شريطة أن يكون الجهاز التنفيذي قد وزع التعديل المقترح قبل تسعين يوماً على الأقل من تاريخ عقد هذا الاجتماع . وسوف يبحث مجلس الأطراف المتعاقدة أي آراء أو توصيات يتلقاها من اجتماع الدول الموقعة أو من مجلس المحافظين بصدد التعديل المقترح .

(ج) يصدر مجلس الأطراف المتعاقدة قرارات بشأن كل تعديل مقترح وفقاً للأحكام المتعلقة بالنصاب القانوني والتصويت الواردة في المادة السابعة من هذه الاتفاقية . ويجوز للمجلس أيضاً تعديل أي تعديل مقترح ، وزع وفقاً للفقرة (ب) من هذه المادة ، كما يجوز أن يتخذ قرارات بشأن أي تعديل لم يوزع على النحو المذكور ولكنه يترتب بشكل مباشر على تعديل مقترح أو معدل .

(د) يصبح التعديل بعد اعتماده من مجلس الأطراف المتعاقدة ساري المفعول وفقاً لأحكام الفقرة (هـ) من هذه المادة بعد أن يتسلم بلد الإيداع إخطاراً باعتماد التعديل من :

١ - ثلثي الدول التي كانت أطرافاً اعتباراً من تاريخ اعتماد مجلس الأطراف المتعاقدة للتعديل ، شريطة أن يشتمل هذان الثلثان على أطراف كانت تمتلك وقتئذ أو كان المفوضون بالتوقيع عنها يمتلكون وقتئذ ثلثي مجموع الحصص الاستثمارية على أقل تقدير . أو

٢ - عدد من الدول مساو أو أكثر من (٨٥) في المائة من مجموع الدول التي كانت أطرافاً اعتباراً من تاريخ اعتماد مجلس الأطراف الموقعة على التعديل ، بغض النظر عن مقدار الحصص الاستشارية التي كانت هذه الأطراف أو المفوضون بالتوقيع عنها يمتلكون وقتئذ .

(هـ) يقوم بلد الإيداع بإخطار جميع الأطراف الموقعة فور تسلمه إخطارات القبول والموافقة على المصادقات وفقاً لمقتضيات الفقرة (د) من هذه المادة لكي يصبح التعديل ساري المفعول . ويصبح التعديل ساري المفعول بالنسبة لجميع الأطراف ومنهم هؤلاء الذين لم يقبلوا بعد أو يصادقوا عليه ولم ينسحبوا من الانتقالات بعد تسعين يوماً من تاريخ هذا الإخطار .

(و) بغض النظر عن أحكام الفقرتين (د) و (هـ) من هذه المادة ، لن يصبح أي تعديل ساري المفعول قبل أقل من ثمانية أشهر (أو أكثر من ١٨ شهراً) من تاريخ اعتماده من مجلس الأطراف المتعاقدة .